CHARLOTTE ENNS*

* Please note that prior to March 2005, my last name was Evans

Professor Faculty of Education University of Manitoba Winnipeg, Manitoba, CANADA · R3T 2N2

Telephone: (204) 510-3527

Email: charlotte.enns@umanitoba.ca

Website: http://charlottejenns.weebly.com

EDUCATION

UNIVERSITY OF MANITOBA *Ph.D., Educational Psychology, 1999*

University of Western Ontario M.Cl.Sc., Speech-Language Pathology, 1985

UNIVERSITY OF WESTERN ONTARIO B.Sc. (C.D.) Speech-Language Pathology, 1983

ACADEMIC POSITIONS

UNIVERSITY OF MANITOBA

Acting Dean, Faculty of Education, 2022 – 2023
Director, Arthur V. Mauro Centre for Peace and Justice, St. Paul's College, 2018 - 2022
Professor, Faculty of Education, 2012 - Current
Associate Dean, Graduate Programs and Research, Faculty of Education, 2015 - 2018
Department Head, Educational Administration, Foundations & Psychology, 2009 - 2014
Associate Professor, Faculty of Education, 2004 - 2012
Assistant Professor, Faculty of Education, 1999 - 2004
Sessional Instructor, 1995 - 1999

RED RIVER COMMUNITY COLLEGE

Instructor, 1995 and 1997 Interpreter Training Program Course in Cross-Cultural Awareness

University of Western Ontario

Instructor, 1985 Communication Disorders Program Course in Language Acquisition

PROFESSIONAL WORK EXPERIENCE

RELATED TO DEAF EDUCATION:

RED RIVER COMMUNITY COLLEGE

Research Assistant, 1997

Completed a survey research project to evaluate various aspects of the ASL/English Interpretation Program.

Manitoba School for the Deaf Teacher of Alternate Program, 1996-1997 Language Specialist III, 1987-1992

SOCIETY FOR MANITOBANS WITH DISABILITIES

Language Specialist, Preschool Program for Deaf Children, 1994-1996

SIGN TALK CHILDREN'S CENTRE

Project Manager, Sign Talk Development Project, 1992-1994

RELATED TO SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGY:

CHILDREN'S HOSPITAL, HEALTH SCIENCES CENTRE

Speech-Language Pathologist, 1986-1987

THAMES VALLEY CHILDREN'S CENTRE, LONDON ONTARIO Speech-Language Pathologist, 1985-1986

ACADEMIC HONOURS AND AWARDS

Sister Mary Delaney Honorary Life Membership Award, Association of College Educators – Deaf/Hard of Hearing, 2020

G.M. Dunlop Award, Top Canadian Ph.D. Dissertation, Canadian Association of Educational Psychology, 1999

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada Fellowship 1996 – 1998

University of Manitoba Graduate Fellowship, 1994 – 1996

Ontario Graduate Scholarship, 1983 – 1985

University of Western Ontario Entrance Scholarship, 1979 - 1980

GRADUATE STUDENTS SUPERVISED

ADVISOR:

10 Ph.D. completed
2 Ph.D. in progress
26 M.Ed. completed
3 M.Ed. in progress
1 M.S.W. completed
2 M.Ed. in progress
2 M.Ed. in progress
2 M.Ed. in progress

COURSES TAUGHT

UNDERGRADUATE COURSES:

129.153	Language and Learning
132.200	Early Years Philosophy and Practice
EDUA 1800	Psychology of Learning and Instruction 1
EDUA 2800	Psychology of Learning and Instruction 2: Inclusive Special Education
EDUA 4000	Inclusive Education

POST BACCALAUREATE DIPLOMA COURSES:

129.573/574	Learning Language: Diversity and Development, Summer 2001
EDUA 5600	Introduction to Inclusive Special Education
EDUA 5620	Teaching Students Through Alternative & Augmented Communication
EDUA 5640	Inclusive Special Education: Early and Middle Years
EDUA 5730/40	Educating Deaf and Hard of Hearing Students, Summer 2007
EDUA 5730/40	Language, Learning & Literacy, Summer 2012
EDUA 5740	Literacy Development in Deaf/Hard of Hearing Learners, Summer 2014

GRADUATE COURSES

EDUC 7050	Historical and Theoretical Perspectives in Inclusive Special Education
EDUA 7740	Advanced Seminar in Inclusive Special Education
EDUA 7600	Seminar in Inclusive Special Education
EDUA 7650	Field Experience in Inclusive Special Education
EDUA 7840	Qualitative Research Methods in Education

RESEARCH FUNDING

INTERNAL GRANTS:

"Developing a framework for community-based Indigenous programs", UM Indigenous Initiatives Fund, \$35,000, August 2017 – October 2018. Co-Applicant with M. Janzen.

"What Does the Research Say: A Resource for Parents of Deaf/Hard of Hearing Children". Scholarly Works Grant, Faculty of Education Research Fund, \$1000, June 2016 – March 2017.

"Adapting and standardizing British Sign Language Tests into American Sign Language". UM/SSHRC Bridge Funding, \$2,000, July – October 2011, Principal Investigator.

"Adapting the British Sign Language Receptive Skills Test into American Sign Language", UM/SSHRC \$6,777, 2008-2009, Principal Investigator.

"Educating deaf and hard of hearing students", Summer Session Innovation Fund, \$2,400, 2007.

"Refining a literacy curriculum for deaf students", UM/SSHRC \$4,665, 2002-2003, Principal Investigator.

"Certificate in deaf education", Summer Session Innovation Fund, \$2,450, 2001.

ENNS - C.V.

EXTERNAL GRANTS:

"Collaboration in the Process of Adapting and Standardizing Signed Language Assessment Measures - Humboldt University, Berlin, Germany", Deutscher Akademischer Austausch Dienst (DAAD - German Academic Exchange Service), Research Stays for University Academics and Scientists, 3,575 Euro (~\$5,190), October 29 – November 30, 2019, Visiting Scholar.

"Adapting and standardizing signed language assessment measures", SSHRC Insight Grants Program. \$170,000, May 2012 – March 2018, Principal Investigator

"Learning to read with visual languages", NSF Science of Learning Center – Visual Language and Visual Learning, \$100,000, 2013-2015, (Principal Investigator – Lynn McQuarrie), Co-Investigator – C. Enns

"People with Disabilities in Canada and Around the World", CIDA Global Classroom Initiative, \$29,500.00, 2011-2012, Canadian Centre for Disabilities Studies (Project Director - O. Krassioukova-Enns; Project Coordinator – J. Morris-Wales; Project Advisors - C. Enns, O. Cap; Project Liaisons – I. Slywynska, L. Meyer)

"Peter's Picture: A Video Series for Deaf and Hard of Hearing Preschool Children Learning Literacy through ASL", Steppingstones of Technology Fund, \$120,000, 2010-2012, D. Golos – Principal Investigator, A. Moses, Co-Investigator, C. Enns, R. Gillam, D. Linebarger, N. Sager – Consultants

"Visual language training to enhance literacy development", NSF Science of Learning Center – Visual Language and Visual Learning, \$164,000, 2011-2013, Principal Investigator

"Developing American Sign Language Content Standards Grades K-12", Laurent Clerc National Deaf Education Center, Gallaudet University, \$250,000, 2011-2012, D. Geeslin, Principal Investigator; T. Czubek, C. Enns, M. Herzig, R. Hoffmeister, J. Singleton – Researchers; P. Costello & J. Warshaw – School Team Leaders

"Early education for deaf children and their families", SSHRC – Research Development Initiative, \$33,196, 2005-2007, Principal Investigator

"Determining the efficacy of a literacy learning curriculum for deaf students", SSHRC-Standard Research Grant, \$60,015, 2002-2006, Principal Investigator

CONTRACTS:

NORTHERN SIGNS RESEARCH, INC. – WINNIPEG, MB President and Assessment Training Co-ordinator, 2010-Current

Science of Learning Center – Visual Language and Visual Learning, Gallaudet University Consultant, 2009-2011

[&]quot;Stories and signs", UM/URGP, \$3,375, 2000, Principal Investigator.

[&]quot;19th International congress on education of the deaf", UM/SSHRC Travel Grant, \$2000, 2000.

The Learning Center for Deaf Children, Framingham, MA – summer Institute Instructor, September 2008

NEW MEXICO SCHOOL FOR THE DEAF, SANTA FE, NM – SUMMER LITERACY INSTITUTE Instructor. June 2008

UNIVERSITY OF WINNIPEG – ACADEMIC SUPPORT FOR DEAF STUDENTS Principal Investigator, 2005 -2006

SOCIETY FOR MANITOBANS WITH DISABILITIES – SHARED READING PROJECT Evaluation Consultant, 2002-2003

SOCIETY FOR MANITOBANS WITH DISABILITIES - HARD OF HEARING AND ORAL DEAF SERVICES WORKPLACE MENTORING PROJECT, Evaluation Consultant, 1999

ALBERTA DEAF LITERACY PROJECT Evaluation Consultant, 1998-99

UNPUBLISHED MANUSCRIPT

Ph.D. Thesis - *Literacy development in Deaf students: Case studies in bilingual teaching and learning.*A qualitative study describing the teaching and learning strategies of students, teachers, and parents within a bilingual and bicultural educational program for Deaf students.

INSTRUCTIONAL MATERIALS

- Enns, C., Zimmer, K., Broszeit, C., & Rabu, S. (2019). *American Sign Language: Expressive Skills Test.* Winnipeg, MB: Northern Signs Research, Inc. www.northernsignsresearch.com
- Hallenbeck, T. & Enns, C. (2017, December). What does the research say? A resource for families with children who are deaf/hard of hearing. Winnipeg, MB (available at: www.charlottejenns.weebly.com).
- Enns, C. Our Human Capacity for Language: Insights from Signed Languages. TEDxUManitoba Talk (March 2016):

 https://www.youtube.com/watch?v=U9BzgnX3z6Q&list=PLsRNoUx8w3rMAzGtlio2aXp2DwrOYbeIz&index=6
- Enns, C. & McQuarrie, L. (2014). VL2 Parent Toolkit Website: http://vl2.educ.ualberta.ca/
- Enns, C., Zimmer, K., Boudreault, P., Rabu, S., & Broszeit, C. (2013). *American Sign Language: Receptive Skills Test*. Winnipeg, MB: Northern Signs Research, Inc. www.northernsignsresearch.com

RESEARCH REPORTS

- Cipko, S., Hrynkow, C., & Enns, C. (2020). External Review Report Ukrainian Canadian Heritage Studies Program, Faculty of Arts, University of Manitoba.
- Ng-A-Fook, N. & Enns, C. (2019). External Consultants' Report, Faculty of Education Graduate Programs. *Western University*. London, ON.
- Enns, C. (2018, March). Adapting and standardizing signed language assessment measures. SSHRC Insight Grant Fund Final Report.
- Enns, C. (2018, October). Developing a framework for community-based Indigenous programs. University of Manitoba Indigenous Initiatives Fund Final Report.
- Haug, T., Mann, W., Boers-Visker, E., Contraras, J., **Enns, C**., Herman, R. & Rowley, K. (2016). *Guidelines for sign language test development, evaluation, and use.* Unpublished document, retrieved from http://www.signlang-assessment.info/.
- Visual Language and Visual Learning Science of Learning Center. (2013, June). *Family Involvement in ASL Acquisition*. (Research Brief No. 9). Washington, DC: **Charlotte Enns** and Liana Price.
- Singleton, J., Czubek, T., Enns, C., Hoffmeister, R., Herzig, M., & Geeslin, D. (2013). *Literature Review for American Sign Language Content Standards*. Laurent Clerc National Deaf Education Center, Gallaudet University.
- Enns, C. J. (2006). A Language and Literacy Framework for Bilingual Deaf Education. Winnipeg, MB: SSHRC Standard Research Grant report.

REFEREED PUBLICATIONS (BOOKS, JOURNAL ARTICLES)

- Enns, Charlotte, Kolbe, Vera & Becker, Claudia. (2022). Testadaptionen und ihre Herausforderungen ein internationaler Vergleich von Lösungsansätzen bei der Adaption des British Sign Language Production Test (Narrative Skills). *Das Zeichen, 119*.
- Enns, C. & Boudreault, P. (2022). Score use and interpretation of first signed language assessments. In T. Haug, W. Mann, & U. Knoch (Eds.), *The Handbook of language assessment across modalities*, (63-74). New York, NY: Oxford University Press.
- Boudreault, P., Camilleri, B., & Enns, C. (2022). Discussion of issues related to score use and interpretation of first spoken and signed language assessments. In T. Haug, W. Mann, & U. Knoch (Eds.), *The Handbook of language assessment across modalities*, (75-86). New York, NY: Oxford University Press.
- Enns, C., Kolbe, V., & Becker, C. (2021). Challenges and solutions in test adaptation: Comparing international experiences with the *British Sign Language Production Test (Narrative Skills)*. Sign Language & Linguistics, 24 (2).

- Enns, C., Henner, J., & McQuarrie, L. (Eds.) (2021). Discussing bilingualism in deaf children: Essays in honor of Robert Hoffmeister. New York, NY: Routledge.
- Enns, C. & McQuarrie, L. (2021). Assessing ASL: Comprehension, narrative, and phonological awareness. In C. Enns, J. Henner, & L. McQuarrie (Eds.), *Discussing bilingualism in deaf children: Essays in honor of Robert Hoffmeister*, (217-228). New York, NY: Routledge.
- Enns, C. & McQuarrie, L. (2021). Language assessment: Links to literacy for deaf and hard of hearing bilingual learners. In S. Easterbrooks & H. Dostal (Eds.), Oxford Handbook of Deaf Studies in Literacy, (235-250). New York, NY: Oxford University Press.
- Enns, C., Priestley, K. & Arbuckle, S. (2021). Bimodal bilingual programming at a Canadian school for the deaf. In K. Snoddon & J. Weber (Eds.), *Critical Perspectives on Plurilingualism in Deaf Education*, (149-172). Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Enns, C. (2019). A Conflict transformation story: Language learning among deaf children. In L. E. Reimer, K. Standish, & C. Thiessen (Eds.), *Expanding the edges of narrative inquiry: Research from the Mauro Institute* (pp. 195-206). Lanham, MD: Lexington Books.
- Priestley, K., Enns, C., & Arbuckle, S. (2018). Altering practices to include bimodal-bilingual (ASL-spoken English) programming at a small school for the deaf in Canada. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, 23(1), 82-94.
- Enns, C., Koskie, B., Bomak, R., & Evans, G. (2018). Winnipeg Community Centre of the Deaf: Program development as community development. In N. Hansen, R. Hanes, & D. Driedger (Eds.), *Untold stories: A Canadian disability history reader* (pp. 297-319). Toronto, ON: Canadian Scholars Press.
- Enns, C. (2017). Making the case for case studies in Deaf education. In Cawthon, S. W. & Garberoglio, C.
 L. (Eds.), Research in Deaf Education: Contexts, Challenges and Considerations (pp. 203-224).
 New York, NY: Oxford University Press.
- Enns, C.J. (2017). From Mexico to Canada: A Journey in language acquisition. *Canadian Journal of Educators of the Deaf and Hard of Hearing*, 7(3), pp. 10-17.
- Enns, C. J., Haug, T., Herman, R., Hoffmeister, R., Mann, W., & McQuarrie, L. (2016). Exploring signed language assessment tools in Europe and North America. In M. Marschark, V. Lampropoulou, & E. Skordilis (Eds.), *Diversity in Deaf Education* (pp. 171-218). New York, NY: Oxford University Press.
- Enns, C. J. (2016). Parent Education. In G. Gertz & P. Boudreault (Eds.). *The SAGE Deaf Studies Encyclopedia (3)* (pp. 729-732). Thousand Oaks, CA: SAGE Publications.
- Enns, C. J. (2016). Speech-Language Pathology. In G. Gertz & P. Boudreault (Eds.). *The SAGE Deaf Studies Encyclopedia (3)* (pp. 923-925). Thousand Oaks, CA: SAGE Publications.
- Kuntze, M., Golos, D., & Enns, C. (2014). Rethinking literacy: Broadening opportunities for visual learners. *Sign Language Studies* 14(2), 203-224.
- Allen, T. E. & Enns, C. J. (2013). A Psychometric study of the ASL Receptive Skills Test when administered to deaf 3-, 4-, and 5-year old children. *Sign Language Studies* 14(1), 58-79.

- Braun, S. & Enns, C. J. (2013). Unseen threads: Weaving the stories between teacher beliefs and classroom practice. In Lutfiyya, Z. & VanWalleghem, J. (Eds.) *MERN Monograph on Inclusive Special Education*. Winnipeg, MB.
- Hunzinger, V. & Enns, C. J. (2012). Ann's story: Early literacy intervention with a child who is deaf. *CAEDHH Journal 3 (1)*, 17-22.
- Enns, C. J. & Herman, R. C. (2011). Adapting Assessing British Sign Language Development: Receptive Skills Test for use in American Sign Language. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, doi: 10.1093/deafed/enr004.
- Enns, C. J. & Kelly, S. M. (2011). Meeting the early learning needs of deaf children and their families. *MERN Journal, Vol. 4*, 7-22.
- Enns, C. J. (2009). Critical literacy: Deaf adults speak out. *Exceptionality Education International*, 19(2), 3-20.
- Bernacki Jonk, L. & Enns, C. J. (2009). Using culturally appropriate methodology to explore Dene mothers' views on language facilitation. *CASLPA Journal*, 33(1), 34-41.
- Enns, C. J., Hall, R., Isaac, B., & MacDonald, P. (2007). Process and product: Creating stories with Deaf students. *TESL Canada Journal*, 25(1) Winter, 1-22.
- Enns, C. J. & Dustand Lafond, L. (2007). Reading against all odds: Deaf students with dyslexia. *American Annals of the Deaf, 152* (1), 63-72.
- Evans, C. J. (2004). Educating deaf children in two languages. In Powers, D. & Leigh, G. (Eds.), *Educating deaf students: Global perspectives* (pp. 139-149). Washington, D.C.: Gallaudet University Press.
- Evans, C. J. (2004). Learning through personal interaction: Preparing pre-service teachers for students with special needs. *Exceptionality Education Canada*, 14(2,3), 189-208.
- Evans, C. J. (2004). Literacy development in Deaf students: Case studies in bilingual teaching and learning. *American Annals of the Deaf, 149*(1),17-27.
- Cornwell, S. & Evans, C. J. (2001). The Effects of sound-field amplification on attending behaviours. Journal of Speech Language Pathology and Audiology, 25(3), 135-144.
- Evans, C. J. & Seifert, K. L. (2000). Fostering the development of ESL/ASL bilinguals. *TESL Canada Journal*, 18 (1), 1-16.
- Evans, C. J. (1999). Two languages, one goal. *Canadian Association of Educators of the Deaf and Hard of Hearing Journal*, 25 (1,2,3), 6-19.
- Evans, C. J. & Zimmer, K. (1993). Sign Talk Development Project. ACEHI Journal, 19, 62-70.
- **Evans, C. J.** & Johnson, C. J. (1988). Training pragmatic language skills through alternate strategies with a blind, multi-handicapped child. *Journal of Visual Impairment and Blindness*, 82, 109-112.

OTHER REFEREED CONTRIBUTIONS (PAPERS PRESENTED AT MEETINGS)

- Enns, C. (April 2022). Culturally relevant assessment for American Sign Language development. Paper presented at the annual Speech-Language Pathology conference of *Speech-Language and Audiology Canada (SAC)*. Virtual, April 28 30.
- Enns, C. (July 2021). Bimodal bilingual programming at a school for the deaf. Paper presented as part of the Symposium: Critical Perspectives on Plurilingualism in Deaf Education. *International Congress on the Education of the Deaf.* Online, July 5 8.
- Enns, C. (November 2020). The American Sign Language Expressive Skills Test: An Overview. Keynote speaker for the *Language First Conference for SLPs Using ASL* (Online).
- Enns, C. & McQuarrie, L. (2019). Signed language assessments: Towards equity in language testing for billingual deaf students. *Teaching Deaf Learners*. Haarlem, Netherlands, November 8.
- McQuarrie, L. & Enns, C. (2019). Signed language phonological awareness instruction and the acquisition of sign and print vocabulary in bilingual deaf children. *Teaching Deaf Learners*. Haarlem, Netherlands. November 7.
- McQuarrie, L., Enns, C., Lam, E., & Yong, S. (2019). Dual language vocabulary apps: using digital games to enhance language and literacy learning. *Teaching Deaf Learners*. Haarlem, Netherlands, November 7.
- McQuarrie, L. & Enns, C. (2018, October). Developing sign-symbol aptitude to support word reading acquisition. Paper presented at the Workshop on Reading, Language and Deafness (WoRLD), San Sebastian, Spain.
- McQuarrie, L., Enns, C., Lam, E., & Yong, S. (2018, October). Learning technologies: Supporting word reading using dual language vocabulary apps. Poster presented at the Workshop on Reading, Language and Deafness (WoRLD), San Sebastian, Spain.
- McQuarrie, L., Enns, C., Lam, E., & Yong, S. (2018, June). Innovative technologies: Developing dual language (American Sign Language -English) literacy apps with and for Deaf children. Paper presented at the 3rd International Conference on Sign Language Acquisition (ICSLA), Istanbul, Turkey.
- Enns, C. & McQuarrie, L. (2018, June). Culturally relevant Signed Language assessment. Poster presented at the 3rd International Conference on Sign Language Acquisition (ICSLA), Istanbul, Turkey.
- Enns, C., McQuarrie, L, Cundy, L., & Zimmer, K. (2018, February). Assessing children's development of American Sign Language. Paper presented at the annual meeting of the *Association of College Educators Deaf/Hard of Hearing*, Tuscon, AZ.
- McQuarrie, L.& Enns, C. (2018, January). Measuring language: Development of American Sign Language assessment measures. Poster presented at the 16th Annual Hawaii International Conference on Education, Honolulu, HI.

- McQuarrie, L., Enns, C., Lam, E., & Yong, S. (2018, January). Digital inclusion through co-design with Deaf children. Poster presented at the 16th Annual Hawaii International Conference on Education, Honolulu, HI.
- McQuarrie, L., **Enns, C.** & Purvis, C. (2016, July). "Cultivating" transfer in dual language learning: Exploring the effectiveness of signed language phonological awareness training on deaf children's sign and print vocabulary learning. 28th Australian and New Zealand Conference for the Educators of the Deaf/12th Asia Pacific Congress on Deafness. Christchurch, New Zealand.
- McQuarrie, L. & Enns, C. (2016, June). Signed language phonological awareness: Building deaf children's vocabulary in signed and written language. Paper presented at the 18th International Conference on Education of the Deaf and Hearing Impaired (ICEDHI). Paris, France.
- McQuarrie, L., & Enns, C. (2016, June). Cultivated transfer: Examining the effects of explicit signed language phonological awareness training on young bimodal bilingual deaf children's vocabulary learning in signed and spoken languages. Poster presented at the 2016 NHS and AHS Hearing Across the Lifespan (HeAL) Conferences. Cernobbio, Lake Como, Italy.
- McQuarrie, L, & Enns, C. (2016, June). Innovative technologies: Creating dual language word learning games through co-design with Deaf children. Poster presented at the 2016 International Education Conference, Venice, Italy.
- Enns, C. & McQuarrie, L. (2016, May). Visually-based phonological awareness: Building deaf children's vocabulary in signed and written language. Paper presented at the 2016 Conference of the Canadian Society for the Study of Education (CSSE), Calgary, Alberta.
- McQuarrie, L. & Enns, C. (2016, April). Innovative technologies: Creating breakthrough dual language word learning games through co-design with Deaf children. Poster presented at the 32nd Annual Pacific Rim International Conference on Disability and Diversity, Honolulu, Hawaii.
- McQuarrie, L, & Enns, C. (2016, February). Research to practice: Investigating the effects of a signed language phonological awareness intervention on language and literacy outcomes in bilingual deaf children. Paper presented at the 42nd Annual Conference of the *Association of College Educators Deaf and Hard of Hearing (ACE-D/HH)*, New York, NY.
- Enns, C., Haug, T., Herman, R., Hoffmeister, R., Mann, W. & McQuarrie, L. (2015, July). Exploring signed language assessment tools around the world. Symposium presented at the 22nd International Congress on the Education of the Deaf (ICED), Athens, Greece.
- McQuarrie, L., & Enns, C. (2015, July). Bridging the gap: Investigating the effects of a signed language phonological awareness intervention on language and literacy outcomes in bilingual deaf children. Paper presented at the 22nd International Congress on the Education of the Deaf (ICED), Athens, Greece.
- Price, L., Enns, C., & McQuarrie, L (2015, July). Resources for parents: Facilitating visual language Acquisition. Paper presented at the 22nd International Congress on the Education of the Deaf (ICED), Athens, Greece.
- McQuarrie, L. & Enns, C. (2015, March). Bilingual deaf children as co-design partners in developing ASL/English word learning technology tools. Paper presented at the Pre-Conference on Deaf

- Children at the annual meeting of Society for Research in Child Development. Philadelphia, PA.
- McQuarrie, L. & **Enns**, C. (2015, February). Classroom materials and technology tools to build American Sign Language phonological awareness. Poster presented at the annual meeting of the *Association of College Educators Deaf/Hard of Hearing*, St. Louis, MO.
- Zimmer, K., Boudreault, P., & Enns, C. (2015, February). Ongoing development of the American Sign Language Production Test. Paper presented at the annual meeting of the *Association of College Educators Deaf/Hard of Hearing*, St. Louis, MO.
- McQuarrie, L. & Enns, C. (2015, January). Hands Up! for Literacy: Tapping into Sign Language Phonological Awareness Training in the Development of Literacy in English for Bilingual Deaf Children. Poster presentation at the Hawaii International Conference on Education, Honolulu, HI.
- Enns, C. (2014, May). Assessing children's development of American Sign Language. Paper presented at the annual meeting of the *Canadian Society for the Study of Education*, St. Catharines, ON.
- Enns, C., Boudreault, P., Zimmer, K., Broszeit, C., & Goertzen, D. (2014, February). Assessing children's expressive skills in American Sign Language. Paper presented at the annual meeting of the *Association of College Educators Deaf/Hard of Hearing*, Washington, DC.
- Price, L., Enns, C., & McQuarrie, L. (2014, February). *Parent Toolkit Website*. Poster presented at the annual meeting of the *Association of College Educators Deaf/Hard of Hearing*, Washington, DC.
- Enns, C. (2014, January). Innovations in teacher education: Preparing teachers of deaf/hard of hearing students. Poster presentation at the Hawaii International Conference on Education, Honolulu, HI.
- McQuarrie, L. & Enns, C. (2014, January). Assessing the development of American Sign Language (ASL). Poster presentation at the Hawaii International Conference on Education, Honolulu, HI.
- McQuarrie, L. & Enns, C. (2014, January). Knowledge translation using internet technology and innovative media development techniques. Poster presentation at the Hawaii International Conference on Education, Honolulu, HI.
- McQuarrie, L. Abbott, M., Enns, C. & Novodvorski, B. (2013, July). *New Directions: ASL Assessment Tools & ASL Assessment Portal*. Poster presentation at the Theoretical Issues in Sign Language Research (TISLR) Conference 11, London, England.
- McQuarrie, L., Enns, C., Zimmer, K., Henner, J., Baker, S., & Clark, D. (2013, February). American Sign Language (ASL) Assessment Tools: A "Sign of the Times" panel presentation. Papers presented at the 39th Annual Conference of the *Association of College Educators Deaf and Hard of Hearing (ACE-D/HH)*. Santa Fe, New Mexico.
- Price, L., Enns, C., & McQuarrie, L. (2013, February). Visual Language Activities for Parents. Poster presented at the 39th Annual Conference of the *Association of College Educators Deaf and Hard of Hearing (ACE-D/HH)*. Santa Fe, New Mexico.
- Enns, C., McQuarrie, L. & Price, L. (2013, June). Parent-child interaction: Facilitating visual language acquisition. Accepted paper presentation at the *Canadian Society for the Study of Education (CSSE)* Annual conference. Victoria, British Columbia. (unable to attend).

- Kuntze, M., Golos, D. & Enns, C. J. (2012, February) Rethinking literacy: Broadening opportunities for visual learners. Paper presented at the annual meeting of the Association of College Educators – Deaf/Hard of Hearing. Jacksonville, FL.
- Enns, C. J. (2011, April). Assessing ASL development. VL2 (Visual Language and Visual Learning) lecture series, Gallaudet University, Washington, DC.
- Enns, C. J., Boudreault, P., Hoffmeister, R., Kuntze, M., & McQuarrie, L. (2011, March). American Sign Language competence and English reading abilities: What is the underlying relationship? Preconference Symposium at the biennial meeting of the *Society for Research in Child Development*, Montreal, QU.
- Enns, C. J. (2010, December). Process and product: Creating stories through multiple literacies. *National Reading Conference/Literacy Research Association*. Fort Worth, TX.
- Enns, C. J. & Herman, R. C. (2010, July). Assessing receptive signed language: Experiences from Britain and Canada. *International Congress of Education of the Deaf*, Vancouver, BC.
- Haug, T. & Enns, C. J. (2010, July). Adapting tests for signed language assessment: Application and methodology. *International Congress of Education of the Deaf*, Vancouver, BC.
- Enns, C. J. (2010, May). Assessing the acquisition of American Sign Language. *Canadian Society for Studies in Education Annual Conference*. Montreal, QU.
- Enns, C. J. & Zimmer, K. (2010, February). Assessing American Sign Language development: Receptive and narrative skills. Paper presented at the Annual Meeting of the *Association of College Educators Deaf/Hard of Hearing*. Lexington, KY.
- Enns, C. J. (2009, March). Assessing receptive skills in American Sign Language. Paper presented at the Annual Meeting of the *Association of College Educators Deaf/Hard of Hearing*. New Orleans, LS.
- Enns, C. J. (2008, June). Early education for families with deaf children. Paper presented at the Annual Meeting of the *Canadian Society for Studies in Education (CSSE)*. Vancouver, BC.
- Enns, C. J. (2007, April). The Role of sight words in bilingual literacy development with Deaf students. Paper presented at the Annual Meeting of *AERA*. Chicago, IL.
- Enns, C. J. (2007, March). Conceptual translation and vocabulary development within bilingual Deaf education. Paper presented at the Biennial Meeting of the *Society for Research in Child Development*. Boston, MA.
- Enns, C. J. (2007, February). Do teachers need individual learning plans? Paper presented at the Annual Meeting of the *Western Canadian Association for Student Teaching*. Winnipeg, MB.
- Enns, C. J. (2006, May). Teacher perceptions of professional growth. Paper presented at the Annual Meeting of the *Canadian Society for Studies in Education*. Toronto, ON.
- McDermid-Kelly, S., Bibby, M., & Enns, C. J. (2006, February). The process of collaboration: Effective early education programs. Paper presented at the Annual Meeting of the *Association of College Educators Deaf/Hard of Hearing*. Denver, CO.

- Enns, C. J. (2005, November). Writing workshop with Deaf students. Paper presented at 8th Latin American Congress for the Bilingual Education of Deaf Students. Havana, Cuba.
- Enns, C. J. (2005, May). Silent reading: What deaf children teach us about literacy. Paper presented at the annual meeting of *CSSE*. London, ON.
- Evans, C. J. (2005, March). Learning in two languages. Plenary address at the Centre for ASL/English Bilingual Education and Research Conference, Gallaudet University, Washington, D.C.
- Evans, C. J. (2005, February). Process and product: Creating stories with deaf students. Paper presented at the Annual Meeting of the *Association for College Educators Deaf/Hard of Hearing*, Banff, AB.
- Evans, C. J. (2005, January). Language and literacy instruction with bilingual Deaf students. Paper presented at the 2005 *Hawaii International Conference on Education*, Honolulu, Hawaii.
- Evans, C. J. (2004, May). Bilingual language arts in action: Teachers' perspectives of curricular access for Deaf students. Paper presented at the Annual Meeting of *CSSE*, Winnipeg, MB.
- Evans, C. J. (2004, April). Bilingual language arts in action: Curricular access for Deaf students. Paper presented at the Annual Meeting of *AERA*, San Diego, CA.
- Evans, C. J. (2003, May). Making it visual and meaningful: Curriculum adaptation for Deaf students. Poster presented at the Annual Meeting of *CSSE*, Halifax, NS.
- Evans, C. J. (2003, April). Helping families with deaf children read together. Poster presented at the Biennial Meeting of the *Society for Research in Child Development*, Tampa, FL.
- Evans, C. J. (2002, April). Vital signs: Meaningful stories for deaf students. Paper presented at the Annual Meeting of the *AERA*, New Orleans, LS.
- Evans, C. J. (2001, July). Discovering meaning with words and signs. Paper presented at the Biennial Meeting of the *Canadian Association of Educators of the Deaf and Hard of Hearing*, St. John's, NF.
- **Evans, C. J.**, Halbesma-Garbacki, D., & Warkentin, W. (2001, June). Critical literacy: Deaf adults speak out. Paper presented at the 14th annual meeting of the *Society for Disability Studies*, Winnipeg, MB.
- Evans, C. J. (2001, February). Stories and signs. Paper presented at the Annual Meeting of the *Teachers of English to Speakers of Other Languages*, St. Louis, MI.
- Evans, C. J. (2000, May). What the eyes can't hear: Literacy and deafness. Paper presented at the *Canadian Society for Studies in Education*, Edmonton, AB.
- McMillan, B., Serebrin, W., **Evans, C.**, Bochonko, H., Nishibata-Chan, T., Johns, B., Kouritzin, S., Seifert, K., & Coffman, L. (2000, May). Launching an inquiry-driven after-degree B.Ed. program in the early years. Paper presented at the annual meeting of *CSSE*, Edmonton, AB.

NON-REFEREED PUBLICATIONS

- Enns, C. (2019). Tools for assessing American Sign Language acquisition. *Society for American Sign Language Newsletter, Fall*, https://joom.ag/rEke (pp.1,7-8).
- Enns, C. J., & McQuarrie, L. (2013, June). Parent Visual Language Training. Poster presented at the 2013 National Science Foundation (NSF) Science of Learning Centre on Visual Language and Visual Learning (VL2) NSF Site Review. Washington, DC.
- Enns, C. J., & McQuarrie, L. (2012, June). *Visual Language Training to Enhance Literacy Development*. Poster presented at the 2012 National Science Foundation (NSF) Science of Learning Centre on Visual Language and Visual Learning (VL2) NSF Site Review. Washington, DC.
- Enns, C. J. (2012). Gus the Wrong-Way Goose Heading South. C. Hetherington, illustrated by E. Hetherington. Winnipeg, MB: Great Leaps Publishing (2011). Reviewed in CM: Canadian Review of Materials, Vol. XVIII (19), January, 2012.
- Enns, C. J. (2012). Private Eyes. N. Lemay (Director), M. Bertrand (Producer), R. Chenier (Executive Producer). Montreal, PQ: National Film Board of Canada (2011). Reviewed in *CM: Canadian Review of Materials, Vol. XVIII* (20), January, 2012.
- Enns, C. J. (2012). [antoine] L. Bari (Director). Montreal, PQ: National Film Board of Canada (2008). Reviewed in *CM: Canadian Review of Materials, Vol. XVIII* (22), February, 2012.
- Enns, C. J. (2011). Lab Report: Enns. VL2 Weekly Communique #12, April 11.
- Enns, C. J. (2011). Tying Your Own Shoes = En Lacant Mes Souliers. S. Avni (Director), M. Fukushima (Producer). Montreal, PQ: National Film Board of Canada (2009). Reviewed in *CM: Canadian Review of Materials, Vol. XVIII* (4), September, 2011.
- Enns, C. J. (2011). Review of *Splish, Splat!* (2011) A. Domney, illustrated by A. Crawford. Toronto, ON: Second Story Press in partnership with the Canadian Cultural Society of the Deaf. *CM: Canadian Review of Materials, Vol. XVII* (27).
- Enns, C. J. (2011). Review of *We Are Powerful* Series (7 books) (2007-2011). J. Bobula & K. Bobula, illustrated by R. Hall. Ottawa, ON: Wildberry Productions. *CM: Canadian Review of Materials, Vol. XVII* (34).
- Enns, C. J., Newman, J. & Rice, K. (2010). Graduate Program Review, Department of Linguistics, University of Manitoba.
- Manitoba Education, Citizenship and Youth (2009). *Educators' Resource Guide: Supporting Students Who Are Deaf and/or Hard of Hearing.* Winnipeg, MB: MECY, School Programs Division.
- Manitoba Cultural Society of the Deaf/Manitoba Association of Visual Language Interpreters. (2008). Best Practices in Educational Settings: Making an Informed Choice: Trained Interpreters vs. Signing EAs (DVD). Winnipeg, MB: Manitoba Association of Visual Language Interpreters.
- Enns, C. J. (2008). Social cognition and hearing loss: Facts, implications, and assessment, CAEDHH 2007 Conference review, *CAEDHH Magazine*, 8(1), 10-11.

- Enns, C. J. (2008). Review of *The Black Book of Colours* (2008). M. Cottin, illustrated by R. Faria, translated by E. Amado. Toronto, ON: Goundwood/House of Anansi. *CM: Canadian Review of Materials, Vol. XIV* (20).
- Enns, C. J. (2007). Review of *The Smart Princess and other Deaf Tales* (2007). Toronto, ON: Second Story Press in partnership with the Canadian Cultural Society of the Deaf. *CM: Canadian Review of Materials, Vol. XVIII*(14).
- Evans, C. J. (2004). Sign language research contributes to a better understanding of language acquisition, a review of *Directions in sign language acquisition*, edited by G. Morgan & B. Woll (2002). Amsterdam, NL: John Benjamins Publishing, *Sign Language Studies*, 4(4), Summer, 399-404.
- Evans, C. J. (2003). Review of Munch, R. and Martchenko, M. (2003) *Zoom!* Markham, ON: Scholastic Canada, in *CM Magazine*, IX (17).
- Evans, C. J. (2002). Review of Foreign vocabulary in sign languages: A Cross-linguistic investigation of word formation, edited by D. Brentari (2001). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, TESL Canada Journal, 20(3).
- Dustan, L. Cheer, I., & Evans, C. J. (2002). Deaf students with dyslexia. *The CAEDHH Magazine*, 3(2), 10 14.
- Evans, C. J. (2001). Applying bilingual teaching strategies to deaf education. *Teaching English to Deaf Newsletter*, March, 4 7.
- Evans, C. J. (2000). Teaching strategies for Deaf readers. American Language Review, July/August, 20-23.

PRESENTATIONS AND WORKSHOPS

The following list is a sampling of the numerous workshops and presentations I have provided to local school divisions, professional organizations, and parent groups related to language and literacy development, educating deaf students, inclusive special education, and schools as communities.

May 14, 2022	Assessment of Sign Language Development in Deaf Children (with Rosalind Herman)	Language First Online
Nov. 2021	Five Parent Literacy Sessions (online): What is Literacy? Shared Reading Playing with Siblings and Friends Understanding Emotions Everyday Literacy	BC Family Services Provincial DHH Services and Family Network for Deaf Children
June 2018 & 2017	How to Use the ASL Receptive Skills Test Co-presented with Kyra Zimmer	ASLECE Conference Washington, DC
Oct. 2016	Language, Learning and Literacy	Hands & Voices, Parent Workshop Vancouver, BC

Oct. 2016	Strategies for Building ASL Literacy; Assessing Children's Development of ASL	Featured Speaker CAEDHH-BC Annual Conference Vancouver, BC
May 2016	Language and Literacy Development in Deaf Students	Featured Presenter Senales Conference, Mexico City
Feb. 2014	How to Use the ASL Receptive Skills Test	CAEDHH-MB Workshop
Feb. 2013	The American Sign Language Receptive Skills Test (with graduate student, Kyra Zimmer)	UM Linguistics Colloquium
Oct. 2012	Understanding Classroom Interaction to Provide Effective Interpretation	SAGE Workshop, MAVLI
May 2012	Teaching English Grammar through Literature	MSD Networking Day, Wpg. MB
June 2011	ADHD Information Session	Mini U Staff, University of MB
Apr. 2010	ASL Assessment	Provincial Forum for Deaf/HH Students, Winnipeg, MB
Oct. 2009	Speech, Signs, Language and the Brain	Keynote Address – MB School for the Deaf Networking Day
Apr 2008	The Language and literacy connection	CASA Conference – New Mexico School for the Deaf
Apr 2008	Writing workshop for Deaf students	CASA Conference – New Mexico School for the Deaf
Mar 2007	The Art of inclusion	Creative Curriculum Conference Manitoba Arts Council
Feb 2007	A Cultural perspective of Deaf students	Guest Speaker, CUSB
Mar 2006	From Mexico to Canada: A Journey in language acquisition	Disability Studies Program, U of M
Aug 2003	Early Language and Literacy Learning	Workshop for APSEA, Halifax, NS
May 2003	The Building Blocks of Learning: Early Language and Literacy	Early Childhood Education Conference – Canadian Association of the Deaf, Vancouver, BC
Apr 2003	Motivating yourself to write	Faculty of Education, U of M
Feb 2003	Communication through symbols and signs	Manitoba Developmental Centre
Feb 2003	Building literacy skills of adolescent deaf students	BC Ass. of Ed. for the Deaf/HH

Mar 2002	Teaching through an interpreter	Disability Services, U of M
Jan 2002	Language and literacy acquisition in deaf children	MB Speech and Hearing Association Annual Conference
Nov 2001	Reading workshop/Deaf students with dyslexia	Manitoba School for the Deaf
Oct 2001	Reading without speaking: Alternative routes to literacy	St. Amant Centre Annual Conference
Feb 2001	Learning to read visually	Manitoba Council for Exceptional Children Conference

REVIEWER

JOURNALS:

Journal of Deaf Studies and Deaf Education – Associate Editor, 2020 – current Review Board Member, 2016 – 2020 Reviewer, 2003 - 2016

Alberta Journal for Educational Research

CANADIAN JOURNAL FOR EDUCATIONAL ADMINISTRATION AND POLICY

DEAFNESS AND EDUCATION INTERNATIONAL

EXCEPTIONALITY EDUCATION INTERNATIONAL

International Journal of Disability, Community, and Rehabilitation

INTERNATIONAL JOURNAL OF RESEARCH & METHODS IN EDUCATION

Language

LANGUAGE TESTING

TESL CANADA JOURNAL

SOCIETY FOR AMERICAN SIGN LANGUAGE JOURNAL

SSHRC GRANTS PROGRAM - External Evaluator

<u>CFI GRANTS PROGRAM (JELF)</u> - External Evaluator

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

American Educational Research Association Member, 2001-2007

Association of College Educators – Deaf and Hard of Hearing Member, 2004 – Current

CANADIAN ASSOCIATION OF EDUCATORS FOR THE DEAF AND HARD OF HEARING MEMBER, 1988 - CURRENT CONFERENCE CHAIR FOR 1999 BIENNIAL CONFERENCE

Newsletter Editor – 2004 - 2006 Program Chair for 2007 Biennial Conference

Canadian Society for Studies in Education – Canadian Association for Educational Psychology Member, 1998 – Current CAEP Newsletter co-editor, 2008 – 2010

College of Audiologists and Speech-Language Pathologists of Manitoba Inactive Member, 2018 - Current Fully Licensed Member, 1986 - 2018 Member, University Program committee, 2009-2020

Council for Exceptional Children *Member*, 2000 – 2006

Manitoba Deaf Association Associate Member, 1989 – 2016 Education Committee – 2004 – 2016

Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) Member, 1994-2005

SIGN LANGUAGE LINGUISTICS SOCIETY MEMBER, 2005 – CURRENT

Speech-Language and Audiology Canada (SAC)

Associate Affiliate Member, 2020 - current

Certified Member, 1987 – 2020

Cochlear Implants in Children Position Paper Committee Member, 2017-2018